

NİHÂVEND -Î KEBÎR KÂR

ABDÜLKÂDİR MERÂGÎ

DEVİR-İ REVÂN

Ah gü züş ti ar zû ez hâd

a ha ah ha ser vi nâz be pâ yi bû si tû

mâ râ câ nîm se lâ mî mer dü mî

çeş mem hey hey hey hey hey hey hey yâr

yâr ki gû yed ân ke fi pâ râ câ nîm

ti nâ dir tendir ten nen ni ti nâ dere dil li ney

ti nâ dir tendir ten nen ni ti na dere dil li ney

dil le re dil ler dir ten ni te nen dil le re dil ler

dir ten ni te nen tâ ten tâ ten nen

nede re dil li tâ nen nen nede re dil li ney vay

se lâ mî mer dü mî çeş mem hey hey hey hey

hey hey hey yâr yâr ki gû yed ân ke fi



pâ râ câ nim hey yâr hey hey hey cân hey

hey dost hey hey hey hey yâr yâr ki gû yed

ân ke fi pâ râ câ nim

(MEYÂN) Ah bi rûn hi râm de mî tâ

be râ ve ren di şâ hâ det câ nim

tâ ten tâ ten nede re dil li tâ ten nen

nede re dil li ney vay çü bin ge ren di ha

lâ yik hey hey . . . hey hey hey hey hey yâr

yâr ke mâ li sün ' i hü dâ râ câ nim

. ka ra ru sab rı zî HÂ . . FÎZ yâr

. ta mâ me dâr tü ey dil ten ne nen

te ne ne nen ni ten ne nen te ne ne nen ni ten



ni te nen tene ni ten ni te nen yâr
ka râ rı çis ti sa bû ri hey hey hey hey
hey hey hey yâr yar kü câ vü hâ bı kü
câ râ ca nim heyyar hey hey hey can hey
hey dost hey hey hey hey yâr yâr kü câ vü
hâ bı kü câ râ câ nim

Güzeşte arzû ez hâd be bûs-i pâ-y-i tü mâ râ
Selâm-ı merdüm-i çeşmem ki gûyed an kef-i pâ râ
Birûn hırâm demî tâ berâverend-i şahâdet
Çü bingerend-i halâyık kemâl-i sûn'î-Hüdâ râ
Karâr u sabr (ı) zi "HÂFİZ" tamâ' medâr tü ey dil
Karâr (ı) çist, sabûrî kücâ vü hâb kücâ râ

ÇEVİRİSİ : Ayağını öpmek isteğimiz haddi aştı, o ayağın altına
gözbebeğimizin selâmını kim söyler ?
Bir soluk dışarıya çık, salın da, yaratılmış kullar Allah'ın
eserindeki kemali görüp ululuğuna şahâdet etsinler.
Ey gönül ! HÂFİZ'dan karar ve sabır tamâ'ında bulunma !
Karar nedir ? Sabır nerede ve uyku nerede ?